



NEWSLETTER

2° numero, marzo 2002

PEFC™

Austria

PEFC/06-1-1

PEFC Austria – Pan European Forest Certification Austria è un'iniziativa congiunta di imprese forestali di carattere familiare, di imprese di lavorazione del legno, di gruppi ambientalisti e di sindacati volta a contrassegnare il legno proveniente da boschi coltivati con metodi sostenibili ed attenti. Il sistema di certificazione PEFC risale alla Conferenza sull'ambiente di Rio de Janeiro e si basa, dal punto di vista del contenuto, su tre decisioni adottate nell'ambito del processo paneuropeo durante la Conferenza dei ministri sulla protezione dei boschi in Europa (Helsinki 1993, Lisbona 1998) da 37 nazioni. Società di certificazione indipendenti e rinomate garantiscono che i boschi vengano gestiti in conformità agli elevati standard PEFC in maniera sostenibile dal punto di vista ecologico, economico e sociale. Fino ad oggi circa 42,7 milioni di ettari sono certificati in base ai principi PEFC, di cui circa 3,9 milioni in Austria. PEFC è quindi il principale sistema di certificazione dei boschi nel mondo, che opera in maniera trasparente e credibile sulla base di principi democratici.

Indice

Certificazione in Austria

Rapida attuazione della certificazione PEFC	
Chain of Custody – catena di custodia	1
CoC – Chi può/deve ottenere una certificazione?	1
Dimostrazione dell'impiego di legno certificato	2
Il sistema CoC prevede certificazioni	
singole e di gruppo	2
Licenza d'utilizzo del logo PEFC	2
PEFC come strumento di marketing	2
I vantaggi della certificazione CoC secondo PEFC	2
„Nordic Swan“ riconosce PEFC Austria	2

PEFC Internazionale

Online la banca dati interattiva PEFC	
per la certificazione dei boschi	3
Certificazione dei boschi belga confermata da PEFC	3
Sistema di certificazione britannico riconosciuto	
internazionalmente	3
Le più grandi segherie norvegesi ottengono	
il certificato CoC	3
Certificazione Chain of Custody in Finlandia	3
L'Italia sulla strada del successo	4
Superfici forestali certificate nel mondo	4

Certificazione in Austria

Rapida attuazione della certificazione PEFC Chain of Custody

Dopo la positiva conclusione della certificazione PEFC dei boschi nazionali, PEFC Austria sta assumendo un ruolo primario anche nella certificazione della Chain of Custody (CoC) – la catena di custodia, che garantisce la documentazione di legno certificato dal bosco fino al prodotto finale: 40 delle circa 120 aziende europee dotate del certificato CoC e della licenza d'uso del logo PEFC provengono dall'Austria. L'ente indipendente di certificazione è l'HolzCert Austria. Vengono sottoposti ai controlli di certificazione tutti i richiedenti che operano nei settori della lavorazione, ad esempio segherie, fabbriche di cellulosa, di carta e pannelli, nonché i commercianti. Nelle grandi segherie l'attuazione della certificazione CoC è ormai conclusa quasi senza alcuna eccezione. La certificazione di gruppo delle segherie di medie dimensioni sta procedendo a pieno regime, con i primi certificati già rilasciati. Questo gruppo è composto

di aziende con un taglio annuale di tonnage tra 10.000 e 250.000 m³. Nei prossimi mesi si prevede di portare a termine altre 80 certificazioni. L'avvio della certificazione di gruppo delle segherie di piccole dimensioni (taglio annuale sotto 10.000 m³) e dei commercianti di legname avviene in concomitanza alle manifestazioni informative del 6 marzo a Knittelfeld, Stiria e 7 marzo a Kuchl, Salisburgo.

CoC – Chi può/deve ottenere una certificazione?

Per molte aziende diventa sempre più importante dimostrare ai propri clienti che il legno lavorato proviene da boschi gestiti in maniera oculata. Al momento si constata che la richiesta di legno certificato, ad esempio da parte dell'industria della carta e dei pannelli, è in continua crescita. Si prevede che in futuro diverrà sempre più arduo vendere legno sprovvisto di una certificazione. Attraverso la certificazione CoC l'itinerario percorso dal legno - dal bosco certificato attraverso tutte le fasi di lavorazione nelle aziende certificate fino al consumatore finale - diviene trasparente e rintracci-

abile. Per l'ottenimento della certificazione CoC possono candidarsi tutte le aziende in grado di dimostrare che il legno lavorato proviene da boschi certificati PEFC. In Austria la certificazione CoC viene effettuata dall'ente autonomo di certificazione HolzCert Austria.

*Ulteriori informazioni: Stefan Czamutzyan,
E-Mail: hca@holzcert.at, Christian Rebernick,
E-Mail: office@saege.at*

Dimostrazione dell'impiego di legno certificato

Per ricevere un certificato PEFC-CoC le aziende devono dichiarare che lavorano legno proveniente da boschi certificati PEFC e documentarlo in maniera certa. In Austria tutte le regioni boschive sono certificate PEFC. Tutte le imprese di lavorazione del legno possono quindi coprire in qualsiasi momento il loro fabbisogno di legno certificato. Per documentare che il legno proviene da un bosco certificato è sufficiente una dichiarazione di impegno sottoscritta dal proprietario forestale abbinata al riferimento alla certificazione nel contratto tipo. Qualora il fornitore sia egli stesso un'impresa che lavora o commercia con il legno, la documentazione è costituita dal suo certificato CoC valido. Fondamentale è che le quantità acquistate, lavorate e vendute di legno certificato (tondame, sminuzzolo, cellulosa, ecc.) siano chiaramente documentabili e rilevate quantitativamente. La documentazione di attestazione deve essere conservata per cinque anni e costituire la base per la verifica annuale da parte dell'ente di certificazione.

*Ulteriori informazioni: Stefan Czamutzyan,
E-Mail: hca@holzcert.at, Christian Rebernick,
E-Mail: office@saege.at*

Il sistema CoC prevede certificazioni singole e di gruppo

In Austria la certificazione singola di imprese dell'industria della carta e della cellulosa e delle grandi segherie è in gran parte ultimata. Le imprese di piccole e medie dimensioni hanno oltre alla certificazione singola la possibilità di ottenere un certificato CoC nell'ambito di una certificazione di gruppo. I gruppi sono seguiti da coordinatori che si occupano dei preparativi di carattere amministrativo ed organizzativo per l'ente di certificazione. Tali preparativi, volti a sgravare il lavoro delle singole imprese e a minimizzare i costi, comprendono tra l'altro l'attività informativa, la spedizione, la raccolta e la verifica dei formulari. Nel quadro della certificazione si richiede e si verifica la documentazione necessaria di tutte le aziende del gruppo. Inoltre viene effettuato un controllo a campione in loco di singole aziende. Nel caso il controllo della documentazione abbia un esito positivo, le aziende ottengono la certificazione. Concretamente si sono già riunite le imprese del gruppo „segherie di medie dimensioni“. Attualmente vengono costituiti i gruppi „segherie di piccole dimensioni“ (taglio annuale sotto i 10.000 m³) e del gruppo „commercio di legname“. Grazie all'efficiente modello della certificazione di gruppo entro la metà dell'anno si supererà la soglia dei 100 certificati Chain of Custody.

*Ulteriori informazioni: Stefan Czamutzyan,
E-Mail hca@holzcert.at, Christian Rebernick,
E-Mail: office@saege.at*

I vantaggi della certificazione CoC secondo PEFC

- Incentiva la silvicoltura sostenibile
- Incrementa la domanda di legno certificato
- Garantisce un sufficiente approvvigionamento di legno certificato
- Assicura posti di lavoro nell'industria del legno e nella silvicoltura locali
- Assicura lo smercio di legno e la concorrenzialità di mercato
- Schiude nuove opportunità di mercato
- Aumenta le opportunità di vendita
- Eccellente strumento di marketing che documenta il rispetto per le risorse
- Promuove la materia prima legno (soprattutto il legno locale)

Licenza d'uso del logo PEFC

Attraverso il certificato CoC le aziende dimostrano di lavorare con legno certificato. Ciò costituisce la premessa per il diritto di utilizzare il logo PEFC. In tal modo si garantisce che siano contraddistinti dal logo solo i prodotti realizzati con legno proveniente da boschi gestiti secondo metodi sostenibili. Il logo PEFC con un numero individuale per ogni azienda viene assegnato da PEFC-Austria.

*Ulteriori informazioni: PEFC Logoservice, signor Gründler,
E-Mail: pefcservice@proholz.at*

PEFC come strumento di marketing

L'origine del legno e dei prodotti di legno con certificazione PEFC può essere ripercorsa senza lacune. Il cliente ottiene in tal senso la conferma che la materia prima legno proviene da boschi gestiti secondo metodi sostenibili e controllati da un ente di certificazione indipendente. La certificazione è un'argomentazione centrale di vendita per un numero crescente di acquirenti e di consumatori internazionali. Stando alle esperienze raccolte fino ad ora presso le aziende già certificate, sono infondati i timori delle imprese che lavorano e commerciano il legno secondo cui la certificazione comporterebbe oneri aziendali più cospicui.

Nordic Swan riconosce PEFC Austria

Alla fine di febbraio il sistema di certificazione del legno austriaco PEFC Austria è stato riconosciuto ufficialmente anche in Svezia dall'istituto competente in quel paese „SIS“ (Swedish Standards Institution). In tal modo, ad esempio i prodotti cartacei prodotti in Austria con legno certificato PEFC potranno essere dotati con effetto immediato del sigillo ecologico del „Cigno nordico“. Nei mercati scandinavi questo marchio contrassegna i prodotti più ecologici. Ecco il commento di Thomas Stemberger, presidente di PEFC Austria: „Siamo lieti che l'elevata qualità del nostro sistema di certificazione sia stato riconosciuto e quindi sia incrementata la concorrenzialità dell'economia del legno austriaca.“ I requisiti posti dal SIS ai sistemi di certificazione forestale sono elevati e soggetti ad una valutazione che segue un pro-

cedimento di verifica autonomo. La verifica riguarda da un lato standard ecologici, economici e sociali e dall'altro il fatto che il sistema di certificazione si sviluppa in un processo aperto e partecipativo. Oltre al sistema austriaco PEFC il „Nordic Swan“ ha già riconosciuto i sistemi di Svezia, Norvegia, Svizzera, Finlandia e Germania.

PEFC Internazionale

Online la banca dati interattiva PEFC per la certificazione dei boschi

I titolari dei certificati PEFC e delle licenze d'uso dell'omonimo logo sono già inseriti nella banca dati di PEFC International (Council) e possono essere visualizzati nel sito www.pefc.org. Oltre ad informazioni statistiche generali, nella banca dati si trovano anche le risposte ai quesiti più frequenti. Suddivise per nazioni vi sono inoltre notizie sulle dimensioni della superficie boschiva certificata, sul numero di certificati Chain-of-Custody rilasciati e sul numero di licenze d'uso del logo PEFC. Attraverso la banca dati tutti possono individuare con facilità l'origine del legno e dei prodotti di legno recanti il logo.

Ulteriori informazioni: www.pefc.org

Certificazione dei boschi belga confermata da PEFC

Il sistema di certificazione dei boschi belga è stato riconosciuto ufficialmente il 28 febbraio 2002 dall'organizzazione generale PEFC-Council come decimo sistema nazionale. In precedenza si era svolto un processo di valutazione di dieci mesi con audizioni pubbliche ed analisi valutative effettuate da esperti indipendenti. Con circa 42,7 milioni di ettari di superficie boschiva certificata, PEFC è con distacco il principale sistema di certificazione al mondo. Bertrand Auquier, portavoce di PEFC Belgio: „Attraverso la certificazione indipendente i proprietari forestali sono in grado di presentare una conferma ufficiale del fatto che i boschi belgi sono gestiti secondo criteri di sostenibilità e che vi vengono effettuati interventi di conservazione e di migrazione miranti a far sì che dei boschi possano trarre beneficio nella stessa misura sia le generazioni attuali che quelle future.“ Ben Gunneberg, segretario generale di PEFC International aggiunge: „I prodotti contrassegnati dal certificato saranno riconoscibili in futuro dal marchio PEFC, concesso solo in caso di assoluta trasparenza nella catena delle materie prime. Chi acquista o lavora legname certificato PEFC, sostiene la silvicoltura sostenibile.“

*Ulteriori informazioni: Bertrand Auquier, Belgium,
E-Mail: Woodnet@skynet.be*

Gran Bretagna: sistema di certificazione britannico riconosciuto internazionalmente

Dopo otto mesi di preparativi, agli inizi di marzo il sistema di certificazione dei boschi PEFC della Gran Bretagna, definito „UK Certification Scheme for Sustainable Forest Ma-

agement“, è stato riconosciuto ufficialmente dal PEFC Council. Len Yull, presidente di PEFC UK: „Il sistema, che si basa sul „UK Woodland Assurance Standard“ (UKWAS), consente ai proprietari forestali di ottenere la certificazione attraverso enti di certificazione accreditati ma indipendenti, che verificano e confermano la gestione sostenibile dei boschi.“ Yell individua un vantaggio particolare nell'estensione internazionale della rete PEFC. Nel contesto dei 11 sistemi di certificazione nazionali riconosciuti fino ad ora è stata certificata una superficie globale forestale pari a 42,7 milioni di ettari. Ciò corrisponde grosso modo alla superficie di Regno Unito, Irlanda, Paesi Bassi, Belgio e Danimarca messi assieme.

*Ulteriori informazioni: Len Yull,
E-Mail: YullForest@aol.com*

Le più grandi segherie norvegesi ottengono il certificato CoC

Nel dicembre del 2001 le segherie della Moelven Timber hanno ottenuto il certificato PEFC-CoC. Moelven Timber è un'impresa che fa capo alla Moelven Industrier ASA ed incide per il 50% circa sull'acquisto del tonnage di segheria norvegese. La certificazione conferma che oltre il 70% del legno lavorato proviene da boschi certificati PEFC. Come motivo della certificazione il marketing director Arthur Selvig cita la dura concorrenza nei mercati d'esportazione: „I consumatori iniziano a richiedere sempre di più la certificazione. Attraverso la certificazione PEFC riusciamo ad ottenere un vantaggio in termini di mercato. Consideriamo infatti un vantaggio il fatto di disporre del certificato PEFC come strumento di marketing invece di essere 'ricattati' dalla clientela per il fatto di non averlo.“ Il logo PEFC costituirà sin da subito un elemento centrale nella strategia di marketing della Moelven Timber.

Ulteriori informazioni: Elisabeth Gill, pefc.norge@skog.no

Licenze d'uso del Logo e Certificazione CoC in Finlandia

Oltre 30 aziende finlandesi si sono impegnate con successo fino ad ora per ottenere la certificazione PEFC-CoC. Le licenze coprono la maggioranza del volume di legno acquistato (oltre 45 milioni di metri cubi), del legno segato (9 milioni di metri cubi), circa due milioni di metri cubi di pannelli in legno, due milioni di cellulosa e due milioni di cartone. Grandi gruppi industriali hanno ottenuto diversi certificati CoC per le varie affiliate operanti nei settori che vanno dall'acquisto del legno alla produzione di segati ed alla fabbricazione di cellulosa. Nel caso delle piccole e medie imprese un certificato copre tutti i reparti produttivi, dall'acquisizione delle merci alla vendita.

*Ulteriori informazioni: Auvo Kaivola,
E-Mail: auvo.kaivola@ffcs-finland.org*

PEFC Italia

Il sistema PEFC Italia si sta sviluppando in maniera rapida e sicura. Il quarto Forum sull'identificazione dei criteri di gestione forestale sostenibile si è svolto a Bolzano e nei prossimi mesi verrà presentato il documento finale di tanti mesi di consultazioni e incontri.

E' stata decisa l'attivazione in Italia degli studi pilota per la certificazione di gestione forestale; si sono candidate per tali iniziative: il Consorzio Forestale dell'Amiata (per la certificazione individuale); i Coltivatori diretti della Provincia di Bolzano (per la certificazione di gruppo); la regione Friuli – Venezia Giulia (per la certificazione regionale); la regione Veneto (per la certificazione di gruppo o regionale; da definire in relazione al numero di proprietà private, di Regole o di altre forme associate, che chiederanno la certificazione). E' crescente il numero di segherie, aziende di trasformazione del legno e artigiani che richiedono la catena di custodia PEFC. Infatti molto legname importato in Italia, prevalentemente proveniente da Austria, Germania e Finlandia, ha la caratteristica di provenire da foreste gestite secondo i criteri del PEFC. Per tale motivo il PEFC Italia si sta attrezzando per sviluppare un sistema di certificazione per gruppi di aziende di trasformazione del legno, sul modello del PEFC Austria.

Il 20 marzo il PEFC è stato invitato ad un convegno organizzato dalla Consulta Nazionale per le foreste ed il legno, all'interno della Fiera per l'edilizia SAIEdue, presso la Fiera di Bologna. Questo incontro è l'ultimo di una lunga serie in cui il Segretario Generale Antonio Brunori ha presentato il sistema al mondo dell'industria del legno, ai proprietari forestali e agli utilizzatori finali del legno in vari incontri in tutta Italia (Belluno, Milano, Brunico, Roma, ecc).

*Ulteriori informazioni: Antonio Brunori,
E-Mail: brunori3@interfree.it*

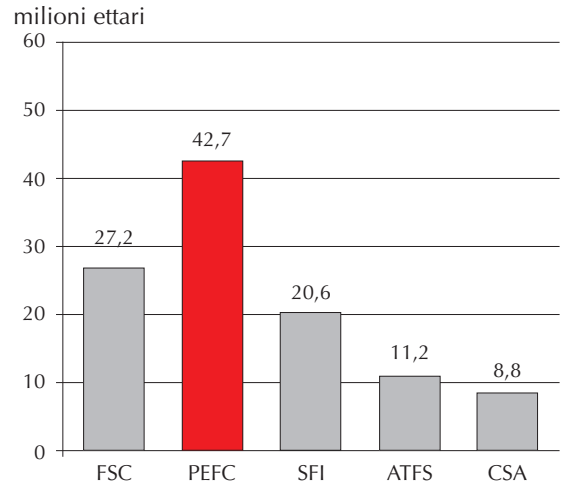
Dati e fatti in sintesi

PEFC Internazionale

- 18 membri: Belgio, Danimarca, Germania, Finlandia, Francia, Gran Bretagna, Irlanda, Italia, Canada, Lettonia, Norvegia, Austria, Portogallo, Svezia, Svizzera, Spagna, Cechia ed USA.
- L'Estonia ha chiesto di aderire.
- 2 paesi - Spagna e portogallo - hanno presentato la loro documentazione per la verifica ed il riconoscimento da parte di PEFC International (PEFC Council).
- 11 sistemi di certificazione nazionali riconosciuti: Austria, Belgio, Finlandia, Francia, Germania, Gran Bretagna, Lettonia, Norvegia, Svezia, Svizzera e Cechia.
- 42,7 milioni di ettari certificati.
- 120 certificati Chain of Custody emessi.

Superfici forestali certificate nel mondo

PEFC è il più grande sistema di certificazione



PEFC Pan European Forest Certification

FSC Forest Stewardship Council
SFI Sustainable Forestry Initiative
ATFS American Tree Farm System
CSA Canadian Standards Association

Nota: il Canada e gli USA auspicano il reciproco riconoscimento dei loro sistemi di certificazione (CSA, SFI e ATFS) da parte di PEFC International.

Informazioni/Partner di contatto:

Gabriele Herzog, segretaria generale PEFC Austria
Alser Straße 21/1/5, A-1080 Wien
Tel.: +43/1/402 47 01-17, Fax: +43/1/401 13 50
E-Mail info@pefc.at, Internet: www.pefc.at